



**Европейская экономическая комиссия**

**Конференция европейских статистиков**

**Шестьдесят пятая пленарная сессия**

Женева, 19–21 июня 2017 года

**Доклад о работе шестьдесят пятой пленарной сессии  
Конференции европейских статистиков**

**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
A. Участники .....	3
B. Повестка дня и процедура .....	3
C. Вступительные заявления .....	3
II. Вопросы, возникающие в связи с сорок восьмой сессией Статистической комиссии Организации Объединенных Наций и шестьдесят седьмой сессией Европейской экономической комиссии .....	3
III. Измерение бедности .....	5
A. Введение .....	5
B. Методологические проблемы измерения бедности .....	5
C. Сопоставимость показателей бедности между странами и во времени .....	6
D. Будущая работа .....	7
IV. Следующее поколение статистиков и ученых по данным .....	8
A. Введение .....	8
B. Как официальный статистик может стать ученым по данным? .....	8
C. Будущие роли статистиков .....	8
D. Готовят ли университеты студентов к работе в национальных статистических управлениях? .....	9
E. Резюме и выводы .....	10
V. Интеграция геопространственных данных и официальной статистики .....	10
VI. Работа Группы высокого уровня по модернизации официальной статистики .....	11



VII.	Доклады, руководящие принципы и рекомендации, подготовленные под эгидой Конференции .....	12
A.	Руководство по измерению бедности .....	12
B.	Статистика целей в области устойчивого развития – «дорожная карта» .....	12
C.	Набор ключевых показателей, связанных с изменением климата .....	13
D.	Полезность официальной статистики .....	14
E.	Неоплачиваемая домашняя работа .....	15
F.	Распространение демографических прогнозов .....	15
VIII.	Координация международной статистической деятельности в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций .....	16
A.	Итоги углубленных анализов, проведенных Бюро Конференции европейских статистиков .....	16
B.	Обмен и совместное использование экономических данных .....	16
IX.	Программа работы по подпрограмме «Статистика» Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций .....	18
A.	Доклады о работе Конференции европейских статистиков, ее Бюро и групп специалистов .....	18
B.	Документы для программного планирования по подпрограмме «Статистика» Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций .....	18
X.	Определение тем для рассмотрения на семинарах в ходе пленарной сессии Конференции европейских статистиков 2018 года .....	19
A.	Измерять то, что имеет важное значение – расширение охвата официальной статистики .....	19
B.	Как донести до аудитории наш информационный посыл: стратегические соображения по модернизации практики сообщения статистических данных .....	19
IX.	Выборы Бюро Конференции европейских статистиков .....	19
Приложение		
	Семинар на тему «Следующее поколение статистиков и ученых по данным» Записка организаторов заседания (Финляндия и Евростат) .....	21

## **I. Введение**

### **A. Участники**

1. Конференция европейских статистиков (КЕС) провела свою шестьдесят пятую пленарную сессию в Женеве с 19 апреля по 21 июня 2017 года. В ней приняли участие представители Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Аргентины, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Молдовы, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии.

2. В работе Конференции приняли участие представители Европейского центрального банка (ЕЦБ), Европейской комиссии (Евростат), Евразийской экономической комиссии, Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Межамериканского статистического института (МАСИ), Международного валютного фонда (МВФ), Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств (СНГ-СТАТ); Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) Организации Объединенных Наций, Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН), Структуры «ООН-женщины» и Всемирного банка.

3. На ней были представлены следующие организации частного сектора и академические учреждения: Университет Боккони (Италия), «Селджен Интернэшнл», Федеральная политехническая школа Лозанны (Швейцария) и Национальная школа статистики и информационного анализа (НШСИА, Франция).

### **B. Повестка дня и процедура**

4. Участники сессии утвердили предварительную повестку дня (ECE/CES/92).

### **C. Вступительные заявления**

5. Г-н У. Смит, Председатель Конференции европейских статистиков, председательствовал на пленарной сессии КЕС. Г-жа О. Алгаерова, Исполнительный секретарь ЕЭК ООН, открыла сессию и приветствовала ее участников.

## **II. Вопросы, возникающие в связи с сорок восьмой сессией Статистической комиссии Организации Объединенных Наций и шестьдесят седьмой сессией Европейской экономической комиссии**

*Документация:* ECE/CES/2017/1

6. Г-н С. Швайнфест, СОООН, проинформировал Конференцию об итогах сорок восьмой сессии Статистической комиссии ООН (СКООН):

а) основополагающие принципы официальной статистики, разработанные под эгидой КЕС и одобренные Генеральной Ассамблеей в 2014 году,

служат прекрасным примером той ключевой роли, которую Конференция играет в продвижении статистической работы в регионе и за его пределами;

b) Статистическая комиссия приняла в марте 2017 года резолюцию «Работа Статистической комиссии, связанная с деятельностью по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», содержащую перечень глобальных показателей ЦУР. В июне 2017 года она была принята Экономическим и Социальным Советом (ЭКОСОС), а в июле – Генеральной Ассамблеей ООН;

c) СКООН рассмотрела статистическую работу, проводимую в регионе ЕЭК ООН, включая итоги работы по вопросам полезности официальной статистики, статистического законодательства, статистики изменения климата, экстремальных явлений, бедности, глобального производства и модернизации официальной статистики. Рекомендации КЕС по человеческому капиталу и коммерческим регистрам были направлены для проведения глобальных консультаций с учетом их высокой значимости для стран за пределами региона ЕЭК ООН. Налажено эффективное сотрудничество между ЕЭК ООН и СОООН, и в нескольких областях работа ЕЭК ООН служит отправной точкой для деятельности в глобальном масштабе.

7. Г-жа Л. Братанова, ЕЭК ООН, проинформировала Конференцию об итогах сессии ЕЭК ООН, состоявшейся в апреле 2017 года, и первого Регионального форума по устойчивому развитию.

a) Первый Региональный форум ЕЭК ООН по устойчивому развитию, состоявшийся 25 апреля 2017 года, включал в себя обсуждение «за круглым столом» темы «Данные и мониторинг». В рамках данного обсуждения основное внимание было уделено роли и ограничениям официальной статистики, сотрудничеству между директивными органами и статистиками, укреплению статистического потенциала и необходимости координации и сотрудничества между различными субъектами, участвующими в предоставлении отчетности по целям в области устойчивого развития (ЦУР).

b) Участники сессии ЕЭК ООН выдали новый мандат ЕЭК ООН, касающийся взаимодействия с Комитетом Организации Объединенных Наций по вопросам управления глобальной геопространственной информацией в Европе (УГГИ-ООН: Европа) (более подробно см. информацию по пункту V в настоящем докладе).

c) Участники сессии Комиссии обратились к ЕЭК ООН с просьбой обеспечить платформу для углубления экономической интеграции, укрепления сотрудничества между странами и оказания поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Совместная работа с ключевыми партнерами будет иметь решающее значение для успеха этой работы.

## 1. Решения, принятые Конференцией

8. Конференция подтвердила решения, принятые на сорок восьмой сессии СКООН и изложенные в документе ECE/CES/2017/1, которые имеют последствия для ее работы:

a) Конференция приняла к сведению резолюцию *Работа Статистической комиссии, связанная с деятельностью по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года*, принятую СКООН, а затем ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеей ООН. Кроме того, в пункте e) решения 48/104 СКООН «признала важность сотрудничества между региональными комиссиями в целях решения общих проблем в области развития, в частности тех из них, которые касаются необходимости укрепления статистических систем в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»;

b) Конференция призвала укреплять сотрудничество между СОООН и региональными комиссиями, что имеет особо важное значение в контексте статистики ЦУР, например для прояснения вопроса о потоках данных;

c) Швейцария, в качестве заместителя Председателя СКООН, напомнила об итогах внутренней ревизии статистической деятельности Организации Объединенных Наций, проведенной в 2016 году, в которых содержался призыв изучить возможность назначения старшего должностного лица в качестве Главного статистика Организации Объединенных Наций;

d) Конференция приняла к сведению выводы первого Регионального форума по устойчивому развитию, в которых говорится, что «национальные статистические управления будут играть ключевую координирующую роль в деле разработки и распространения данных, связанных с ЦУР, и управления ими», и что это соответствует *Декларации о роли национальных статистических управлений в измерении и мониторинге целей в области устойчивого развития*, принятой на пленарной сессии КЕС 2015 года (ECE/CES/89/Add.1);

e) Конференция приняла к сведению сделанный участниками шестьдесят седьмой сессии ЕЭК ООН вывод о том, что «Высоким качеством отличается и высоко оценивается и широко используется, в том числе за пределами региона, проводимая ЕЭК статистическая работа, поскольку она имеет существенно важное значение для развития измерений в целях принятия обоснованных решений.». Участники сессии Комиссии далее заявили, что «мониторинг достижения ЦУР требует укрепления статистического потенциала», и в этой связи «ЕЭК ООН может играть важную роль в предоставлении технической экспертной помощи и наращивании потенциала».

### III. Измерение бедности

#### A. Введение

9. Данный семинар проходил под председательством г-на Х. Сантаэльи (Мексика) и был организован в сотрудничестве с Австрией и Израилем. В своем вступительном слове г-н Сантаэльи отметил, что сокращение масштабов нищеты является одной из наиболее важных тем Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Решение задач измерения бедности имеет, таким образом, жизненно важное значение.

10. Выступая с основным докладом, г-н Ж. П. Азеведу, Всемирный банк, подчеркнул потребность в надежной и полезной в практическом смысле информации о благосостоянии населения. Некоторые группы общества в меньшей степени, чем другие, пользуются выгодами экономического роста и в большей степени страдают в периоды кризисов. Для разработки надлежащих ответных мер в области политики важно удовлетворять растущий спрос на данные и использовать новые технологии для совершенствования статистических процессов.

#### B. Методологические проблемы измерения бедности

*Документация:* ECE/CES/2017/19-20, 28-30

11. Данное заседание было организовано г-ном И. Финкелем, Израиль. Оно опиралось на документы, представленные Израилем, Мексикой, Польшей, Словакией и Швейцарией. Организатор заседания очертил круг методологических вопросов, рассматриваемых в представленных документах, таких как охват оценки, регистрация верхней и нижней частей шкалы распределения доходов, а также учет налогов, социальных трансфертов, сбережений и пенсий при измерении бедности.

12. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) что касается определения официальных национальных показателей бедности, то эффективной практикой можно считать определение некоторых ключевых показателей бедности с использованием наилучших по качеству имеющихся источников данных. Репрезентативный в общенациональном плане показатель бедности должен определяться в консультации с заинтересованными сторонами, такими как директивные органы, исследователи и статистики, и опираться на общепринятый подход;

b) уязвимыми могут быть различные группы населения в зависимости от используемой концепции бедности. Поэтому важно использовать набор показателей для выявления различных групп риска;

c) для расчета репрезентативного в общенациональном плане показателя бедности требуются разные источники и методы сбора данных. Статистические управления должны играть ключевую роль в деле координации и интеграции источников данных для обеспечения непротиворечивости и определенного уровня согласованности;

d) множественность составляющих бедности затрудняет сообщение данных и показателей. В то время как продвинутый анализ является полезным для экспертов и директивных органов, показатели, основанные на простых определениях, более подходят для общественности и средств массовой информации. Инструменты визуализации данных имеют чрезвычайно важное значение для информирования различных групп пользователей.

### **С. Сопоставимость показателей бедности между странами и во времени**

*Документация: ECE/CES/2017/21-22, 31, 33*

13. Данное заседание было организовано г-ном К. Пезендорфером, Австрия. Оно опиралось на документы, представленные Австрией, Российской Федерацией, СНГ-СТАТ и Евростатом.

14. Организатор заседания обратил внимание на проблему, которую меняющиеся потребности политики создают для измерения бедности. В настоящее время страны используют различные подходы, и степень гармонизации является неодинаковой. Сопоставимость во времени необходима для анализа динамики бедности и оценки эффективности политики. В то же время изменения необходимы, поскольку общество меняется и происходит эволюция источников данных и методологий.

15. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) не существует универсального подхода к измерению бедности. Для того чтобы быть значимым в контексте страны, показатель бедности должен учитывать национальные особенности, культурные различия и наличие данных. В то же время для обеспечения международной сопоставимости необходимо использовать согласованные определения и методологии. Необходимо найти надлежащий баланс между национальными особенностями и межстрановой сопоставимостью;

b) согласование имеет важное значение на уровне как первичных данных (например, когда данные поступают из административных источников, таких, как данные о доходах), так и выходных данных (например, в тех случаях, когда национальные условия значительно отличаются друг от друга, например в плане материальной депривации);

c) внедрение новых методов измерения отрицательно сказывается на стабильности системы статистического измерения. При изменении методов следует использовать надлежащие статистические методы для увязки прошлого с настоящим. Пользователи должны привыкнуть к получению предварительных оценок и к публикации предварительных данных.

## D. Будущая работа

*Документация: ECE/CES/2017/32*

16. Обсуждение будущей работы в формате дискуссионной группы проходило под председательством г-на Х. Сантаэли. Г-н А. Суринов, Российская Федерация, г-жа Л. Иванчикова, Словакия, и г-жа М. Дюран, ОЭСР, участвовали в обсуждении в качестве членов группы. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) необходима дальнейшая работа для выявления групп населения, которые подвержены более высокому риску бедности, а также для решения проблем измерения нижней части шкалы распределение доходов;

b) необходимо провести дополнительную методологическую работу для более глубокого понимания компонентов дохода, таких как социальные трансферты в натуральной форме и условно исчисляемая арендная плата, которые являются полезными для целей разработки политики, корректировки на стоимость жизни и измерения экономического благосостояния;

c) важно изучать бедность в продольном разрезе;

d) хотя уровень бедности меняется с течением времени, территориальное распределение бедности, как правило, является довольно стабильным. Необходимо лучше отражать данную неоднородность. Существует потребность в высококачественной сопоставимой статистике субнационального уровня;

e) более всеобъемлющий показатель бедности должен включать в себя личное состояние в дополнение к обычному показателю дохода. Требуется разработать дополнительные руководящие указания относительно показателей бедности, объединяющих в своем составе доход и личное состояние;

f) субъективные показатели бедности могли бы в значительной степени способствовать пониманию феномена бедности и дополнить объективные показатели бедности.

### 1. Решения, принятые Конференцией

17. Конференция признала большое политическое значение и растущий спрос на измерение бедности в качестве сложной и многогранной социальной проблемы. Она рекомендовала национальным статистическим управлениям привлекать соответствующие заинтересованные стороны к принятию решений по концепциям и определениям, которые будут использоваться для расчета общенациональных оценок бедности.

18. Участники Конференции обсудили следующие возможные меры в целях достижения прогресса:

a) активизировать усилия по согласованию статистики бедности и разработке стандартов для повышения международной сопоставимости в рамках существующих базовых принципов обеспечения качества;

b) обеспечить прозрачность методологических подходов, концепций и определений, ясную и согласованную отчетность по показателям и четкие разъяснения в случае отклонения от стандартов, изменений в методологии или разрывов во временных рядах;

c) разработать методологические подходы к измерению бедности в отношении с трудом поддающихся учету групп населения, таких как внутренне перемещенные лица и бездомные;

d) провести методологическую работу по расширению определения дохода, используемого для анализа бедности, в целях включения в него условно исчисленной арендной платы и социальных трансфертов в натуральной форме, которые имеют высокую политическую значимость во многих странах. В рам-

ках этой работы предстоит решить задачу сообщения показателей, опирающихся на различные показатели дохода;

е) провести методологическую работу по дополнению показателя бедности по уровню доходов показателем бедности на основе активов, что позволит значительно улучшить понимание бедности и уязвимости к ней;

ф) разработать надежные статистические показатели субъективного восприятия бедности.

19. Конференция обратилась к секретариату и Бюро КЕС с просьбой следить за вопросами, поднятыми в ходе семинара. Бюро КЕС обсудит на своем следующем совещании порядок реализации предложенных последующих мер, включая меры, о которых говорится в *Руководстве по измерению бедности*. Конференция призвала членов КЕС использовать богатые ресурсы документов и идей, представленных на семинаре.

## **IV. Следующее поколение статистиков и ученых по данным**

### **A. Введение**

20. Данный семинар проходил под председательством г-жи М. Бруун, Финляндия, и был организован в сотрудничестве с Евростатом. В своем вступительном слове г-жа М. Котзева, Евростат, отметила важность стратегического планирования будущих потребностей в кадровых ресурсах и компетенциях.

21. Выступая с основным докладом, г-н М. Марчелино, Университет Боккони, подчеркнул, что данные являются ценным ресурсом и многие университетские студенты в настоящее время обучаются технологии и методам их анализа.

### **B. Как официальный статистик может стать ученым по данным?**

*Документация:* ECE/CES/2017/23

22. Г-н Д. Буоно, Евростат, и г-жа Р. Мякинен, Финляндия, представили обзор данной темы на основе совместного документа Финляндии и Евростата. Они обратили внимание на новые возможности и навыки, необходимые для использования новых источников данных. Эти новые навыки могут использоваться на различных этапах процесса статистического производства.

23. Все эти новые навыки не могут быть воплощены в одном сотруднике. Статистическим организациям следует рассмотреть возможность создания и обеспечения функционирования совместных и междисциплинарных групп по науке о данных. Эти группы должны быть в состоянии понимать соответствующие математические и статистические инструменты, обладать навыками программирования и ноу-хау в области хранения данных, доменными знаниями и коммуникативными навыками, касающимися сотрудничества и совместной работы, а также уметь доходчиво сообщать и визуализировать данные.

### **C. Будущие роли статистиков**

*Документация:* ECE/CES/2017/24, 26-27

24. Г-н Т. Лайтила, Швеция, рассказал о требованиях, предъявляемых к навыкам и знаниям персонала системой статистического производства 4.0. Данное заседание опиралось на документы, представленные Германией, Швецией, Ирландией и Группой высокого уровня по модернизации официальной статистики (ГВУ-МОС).



25. Обсуждение в формате дискуссионной группы было сосредоточено на будущих функциях и приоритетах официальных статистиков. Участие в обсуждении в рамках дискуссионной группы под руководством г-на Э. Балдаччи, Евростат, приняли г-н А. Арора, Канада, г-н П. Далтон, Ирландия, и г-жа С. фон Оппельн-Брониковски. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) произошел сдвиг в содержании работы статистических организаций. Он требует изменения организационной культуры, что может включать в себя налаживание партнерских связей с научными кругами, создание сообществ специалистов-практиков, разработку внутренних программ развития, пропагандистско-информационной работы в школах, а также талантливого и эффективного руководства. Важно действовать на опережение, исходя из меняющейся роли статистических организаций и требуемых навыков;

b) руководители статистических организаций должны обеспечить рамки для инноваций. Должны поощряться инновационные программы и лаборатории, и было бы полезно развлекать коллективы не любящих риск сотрудников новаторами;

c) разработка большего объема ориентированных на пользователей статистических продуктов требует новых навыков, таких как выявление закономерностей и создание историй на основе данных и использования геопространственных данных.

#### **D. Готовят ли университеты студентов к работе в национальных статистических управлениях?**

*Документация: ECE/CES/2017/25*

26. Г-н И. Финкель, Израиль, представил обзор новых тем для обучения статистиков, уделив особое внимание статистическим навыкам, с опорой на документ Израиля.

27. Обсуждение в формате дискуссионной группы было сосредоточено на проблемах набора новых сотрудников. Участие в обсуждении в рамках дискуссионной группы под руководством г-на Ф. Алсухайла, Финляндия, приняли г-н Л. Сандберг, Норвегия, г-н Д. Калиш, Австралия, и г-н Ф. Коке, Университет НШСИА. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) базовые статистические компетенции следует сохранить;

b) многие проблемы, с которыми сталкиваются статистические организации, требуют иного набора навыков, включая навыки коммуникации, взаимодействия с людьми за пределами статистической организации, обеспечения благого управления и комбинирования новых источников данных с использованием новых технологий;

c) набор специалистов, обладающих необходимыми навыками, является проблемой для статистических организаций, поскольку такие специалисты пользуются большим спросом. Статистические организации часто не могут позволить себе набрать надлежащих сотрудников из-за ограниченности бюджета;

d) университеты все чаще предлагают учебные программы по науке о данных и бизнес-аналитике. Статистические организации могут извлечь пользу из тесного сотрудничества с этими учебными программами и могут предоставить возможности для трудоустройства их выпускников. Также полезным может являться привлечение к работе студентов различных уровней обучения путем организации стажировок, мозговых штурмов и предоставления других возможностей использования данных;

e) одаренные выпускники заинтересованы в раскрытии своего таланта, возможностях дальнейшего обучения, полном использовании их потенциала и полезности своей работы для общества. Статистические организации могут подчеркивать эти моменты для привлечения ученых по данным.

## **Е. Резюме и выводы**

28. Ключевые вопросы, которые обсуждались на семинаре, были обобщены в двухстраничном резюме.

### **1. Решения, принятые Конференцией**

29. Конференция признала важное значение навыков и компетенций, необходимых для решения проблем, с которыми сталкиваются статистические управления.

30. Участники Конференции обсудили следующие возможные меры в целях достижения прогресса:

а) наметить стратегии формирования инновационной культуры, стимулирующей и поощряющей эксперименты и исключая поведенческие стереотипы, подавляющие инновации;

б) изучить возможности укрепления потенциала в области коммуникативных навыков, например навыков коммуникации и создания групп специалистов с разными компетенциями;

в) обмениваться примерами проектов, в рамках которых партнерство и сотрудничество с научными кругами, другими государственными организациями и частным сектором позволили получить статистическим организациям необходимые компетенции;

г) изучить возможности приобретения статистическими организациями репутации привлекательного места работы для талантливых людей.

31. Конференция одобрила двухстраничное резюме, отражающее выводы семинара (приводится в приложении к настоящему докладу). Конференция обратилась к секретариату и Бюро КЕС с просьбой следить за вопросами, поднятыми в ходе семинара. Конференция призвала членов КЕС использовать богатые ресурсы документов и идей, представленных на семинаре.

## **V. Интеграция геопространственных данных и официальной статистики**

*Документация: ECE/CES/2017/12*

32. Секретариат проинформировал участников пленарной сессии КЕС о разработках в области управления геопространственной информацией. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

а) деятельность региональных комитетов Инициативы Организации Объединенных Наций по вопросам управления глобальной геопространственной информацией (УГГИ-ООН) все более тесно интегрируется с деятельностью региональных комиссий Организации Объединенных Наций. Уже достигнута полная интеграция в Африке и Латинской Америке. Было бы желательно достичь более тесной интеграции в Европе;

б) поскольку в работе статистических и геопространственных сообществ наблюдается сближение, руководителям статистических служб было рекомендовано наладить контакты со своими национальными коллегами в картографических и геопространственных учреждениях для изучения областей, представляющих общий интерес. Ниже приводятся некоторые примеры такого успешного сотрудничества и достигнутых результатов;

в) укрепление потенциала в областях, связанных с интеграцией статистической и геопространственной информации, должно стать одной из приоритетных задач.

## 1. Решения, принятые Конференцией

33. Конференция приняла к сведению принятое на состоявшейся в апреле 2017 года сессии ЕЭК ООН решение С (67) об укреплении институциональных механизмов управления геопространственной информацией в качестве шага по выполнению резолюции ЭКОСОС (E/RES/2016/27).

34. Конференция признала важность совместной работы статистиков и экспертов по геопространственной информации. Области, намеченные для совместной деятельности, включают в себя разработку и создание статистической геопространственной системы, оценки по малым районам, интеграцию стандартов, использование геопространственной информации в качестве инструмента интеграции административных и статистических данных, а также обеспечение лучшего понимания вопросов, связанных с конфиденциальностью. Эта работа будет иметь важное значение для поддержки раунда переписей населения и жилищного фонда 2020 года, а также для измерения прогресса в достижении целей в области устойчивого развития.

35. Участники Конференции приветствовали договоренность о том, что все страны – члены ЕЭК ООН смогут принять участие в будущей работе группы УГГИ-ООН: Европа. Для поддержки такого широкого участия и областей совместной работы, указанных выше, необходимы мероприятия по наращиванию потенциала.

36. В этой связи Конференция поддержала усиление сотрудничества между ЕЭК ООН, УГГИ-ООН: Европа, а также разработку конкретного предложения по совместной работе для принятия решения Исполнительным комитетом ЕЭК ООН.

## VI. Работа Группы высокого уровня по модернизации официальной статистики

*Документация: ECE/CES/2017/11*

37. Г-н П. Далтон, Ирландия, Председатель Группы высокого уровня по модернизации официальной статистики (ГВУ-МОС), представил ежегодный доклад Группы, посвященный основным достижениям и будущим приоритетам. Он также рассказал о принятии к использованию моделей и рамок, разработанных ГВУ-МОС.

38. Г-н К.С. Чо, Республика Корея, изложил результаты семинара высокого уровня по процессно-ориентированному подходу к производству статистических данных, который состоялся в апреле 2017 года.

39. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

а) была признана важность сотрудничества под эгидой ГВУ-МОС и связанного с ней сообщества;

б) ГВУ-МОС служит форумом для обсуждения инновационных тем, таких как возможности выхода за рамки традиционной статистики в условиях ограниченного финансирования, подходы к организации статистического управления и методы взаимодействия с пользователями для сохранения своей релевантности и т.д.;

в) высоко полезные модели и рамки, разработанные ГВУ-МОС, должны и далее обновляться с учетом прогресса в области официальной статистики.

## 1. Решения, принятые Конференцией

40. Конференция одобрила ежегодный доклад Группы высокого уровня по модернизации официальной статистики, включая итоги работы, проделанной в 2016 году, и планы на оставшуюся часть 2017 года (ECE/CES/2017/11).

41. Конференция решительно высказалась в поддержку продолжения работы по модернизации официальной статистики. Национальным и международным статистическим организациям было предложено оказывать поддержку программе работы ГВУ-МОС и становиться партнерами сообщества статистической модернизации.

42. Конференция одобрила модели и рамки, разработанные ГВУ-МОС, а именно: Типовую модель производства статистической информации (ТМПСИ), Типовую модель статистической информации (ТМСИ), Единую архитектуру статистического производства (ЕАСП) и Типовую модель работы статистических организаций (ТМРСО).

## **VII. Доклады, руководящие принципы и рекомендации, подготовленные под эгидой Конференции**

### **A. Руководство по измерению бедности**

*Документация: ECE/CES/2017/5, 5/Add.1*

43. Конференция обсудила *Руководство КЕС по измерению бедности*. Данное Руководство содержит рекомендации, призванные содействовать повышению международной сопоставимости и доступности статистических данных о бедности и соответствующих метаданных. До начала пленарной сессии КЕС секретариат провел электронные консультации по *Руководству* с членами КЕС. Комментарии стран и организаций свидетельствуют о широкой поддержке Руководства.

#### **1. Решения, принятые Конференцией**

44. Конференция поддержала *Руководство КЕС по измерению бедности*. Конференция просила Целевую группу по измерению бедности пересмотреть Руководство, с тем чтобы отразить в нем замечания, высказанные в ходе электронных консультаций и обсуждения на пленарной сессии КЕС. Целевая группа представит пересмотренное Руководство и план дальнейшей работы на совещании Бюро КЕС в октябре 2017 года.

### **B. Статистика целей в области устойчивого развития – «дорожная карта»**

*Документация: ECE/CES/2017/2, 2/Add.1*

45. Конференция обсудила «*дорожную карту*» КЕС по статистике целей устойчивого развития, которая была разработана руководящей группой под совместным председательством Швейцарии и Соединенных Штатов. «Дорожная карта» описывает стратегию представления статистических данных по ЦУР и служит для членов КЕС руководством по осуществлению *Декларации о роли национальных статистических управлений в деле оценки и мониторинга ЦУР*. Перед пленарной сессией КЕС по «дорожной карте» были проведены электронные консультации. Комментарии стран и организаций свидетельствуют о широкой поддержке «дорожной карты».

46. Г-н Б. Ротен, Швейцария, сопредседатель руководящей группы по статистике ЦУР, проинформировал Конференцию об итогах Регионального форума по устойчивому развитию, который состоялся в Женеве 25 апреля 2017 года, и проведенного в его рамках обсуждения «за круглым столом» темы «Данные и мониторинг».

47. Г-жа Дж. Парк, Соединенные Штаты, сопредседатель руководящей группы по статистике ЦУР, проинформировал Конференцию об итогах совещания экспертов по статистике ЦУР, которое состоялось в Женеве 10–12 апреля 2017 года, и ее последующих действиях.

48. Г-жа Р. Беляк, Польша, Председатель Целевой группы по представлению отчетности по показателям ЦУР с использованием национальных платформ отчетности, проинформировал Конференцию о текущей работе Целевой группы.

49. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) Конференция поддержала «дорожную карту» в качестве всеобъемлющего и хорошо структурированного документа, охватывающего стратегические области, касающиеся статистики ЦУР, и содержащего конкретные рекомендации и меры;

b) Конференция приветствовала пилотное тестирование потоков данных, которое должно быть проведено руководящей группой по статистике ЦУР. Этот пилотный проект призван обеспечить МГЭ-ЦУР и его редакционную группу необходимой информацией для подготовки руководящих принципов в отношении потоков данных;

c) участники подчеркнули важность укрепления роли национальных статистических управлений в качестве национального координатора по вопросам представления данных по Повестке дня на период до 2030 года;

d) «дорожная карта» должна быть эволюционирующим документом и отражать в последующих своих изданиях будущие изменения на международном уровне.

## 1. Решения, принятые Конференцией

50. Конференция одобрила первое издание *«дорожной карты» КЕС по статистике целей устойчивого развития*.

51. Конференция просила руководящую группу ЕЭК ООН по статистике ЦУР продолжить координацию работы в области статистики ЦУР в рамках КЕС для обеспечения полной согласованности с МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПКУП. Руководящая группа должна содействовать осуществлению «дорожной карты», в частности путем разработки руководящих указаний для национальных платформ отчетности, уточнения потребностей в наращивании потенциала в контексте ЦУР, а также обмена опытом на будущих совещаниях экспертов. Конференция призвала страны к разработке национальных «дорожных карт» по статистике ЦУР.

52. Конференция поручила секретариату проинформировать о «дорожной карте» другие региональные комиссии.

## C. Набор ключевых показателей, связанных с изменением климата

*Документация: ECE/CES/2017/3, 3/Add.1*

53. Конференция рассмотрела доклад целевой группы возглавляемой Италией, которая разработала *первоначальный набор ключевых статистических данных и показателей, связанных с изменением климата*. В докладе определен первоначальный набор международно сопоставимых ключевых показателей, связанных с изменением климата, согласующихся с ЦУР, Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий, которые могут быть рассчитаны в значительной степени на основе данных Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) и других статистических систем. До начала пленарной сессии КЕС секретариат провел электронные консультации по этому докладу с членами КЕС. Страны и организации внесли многочисленные полезные замечания в целях доработки набора показателей и поддержали методы, используемые для отбора показателей. Конференция подчеркнула необходимость продолжения работы по доработке первоначального набора показателей, разработке единой методологии и улучшению доступности данных.

## 1. Решения, принятые Конференцией

54. Конференция одобрила доклад целевой группы о *первоначальном наборе ключевых показателей, связанных с изменением климата*, опирающихся на Систему эколого-экономического учета, при условии отражения в нем замечаний, полученных в ходе электронных консультаций.

55. Конференция согласилась с тем, что первоначальный набор ключевых показателей, связанных с изменением климата, служит основой для пилотного тестирования, и обратилась с просьбой к заинтересованным странам поделиться результатами.

56. Конференция продлила мандат целевой группы для доработки первоначального набора ключевых показателей, связанных с изменением климата, на основе результатов пилотного тестирования и для разработки методологий, источников данных и руководство по его внедрению.

## D. Полезность официальной статистики

*Документация:* ECE/CES/2017/4, 4/Add.1

57. Конференция обсудила *Рекомендации КЕС по пропаганде, измерению и разъяснению полезности официальной статистики*, разработанные целевой группой под руководством Соединенного Королевства. Перед пленарной сессией КЕС секретариат провел электронные консультации по данным Рекомендациям с членами КЕС. Ответы, представленные странами и организациями, свидетельствуют о решительной поддержке данных Рекомендаций и содержат предложения в отношении дальнейшей работы.

58. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

a) в так называемую «эпоху пост-правды», как никогда прежде, статистикам необходимо повышать осведомленность о высоком качестве официальной статистики и ее уникальной полезности;

b) статистическим управлениям рекомендуется строить свои коммуникационные стратегии на основе этих Рекомендаций. Продвижение бренда официальной статистики и доверие к официальной статистике неразрывно связаны с полезностью официальной статистики;

c) статистики должны измерять полезность своей собственной работы. Конкретные денежные показатели полезности официальной статистики уже доказали свою эффективность в деле убеждения директивных органов в том, что официальная статистика стоит их инвестиций. Предлагаемые в Рекомендациях подходы к измерению должны пройти проверку на практике;

d) целевая группа создала «вики» для обмена примерами инновационной практики в деле повышения и разъяснения полезности официальной статистики. По мере накопления примеров успешной практики «вики» будет содействовать выявлению передового опыта, который может быть применен в рамках статистического сообщества;

e) данные Рекомендации следует использовать для внутренней информационной работы с персоналом в целях улучшения понимания того, каким образом статистика предоставляет информацию для принятия важных политических и деловых решений. Такое понимание может иметь исключительно важное значение, особенно для сотрудников, взаимодействующих с респондентами в домохозяйствах и на коммерческих предприятиях.

## 1. Решения, принятые Конференцией

59. Конференция одобрила *Рекомендации КЕС по пропаганде, измерению и разъяснению полезности официальной статистики*, включая соответствующую методологию измерения.

60. Конференция положительно оценила «вики-платформу» ЕЭК ООН для обмена примерами передовой практики в области разъяснения полезности официальной статистики, созданную целевой группой, и предложила странам и международным организациям продолжить обмен инновационной практикой через «вики».

61. Конференция согласилась с предложениями о проведении дальнейшей работы, включая обзор примеров передовой практики, размещенных на «вики», и обсуждение полезности официальной статистики на регулярной основе на будущих совещаниях экспертов.

62. Конференция просила секретариат начать пилотное тестирование методологии измерения полезности официальной статистики и принять последующие меры в связи с решениями по ее дальнейшему совершенствованию.

63. Конференция настоятельно призвала страны использовать Данные Рекомендации как внутри национальных статистических управлений для информирования персонала, так и за их пределами в целях углубления понимания полезности статистической работы.

## **Е. Неоплачиваемая домашняя работа**

*Документация:* ECE/CES/2017/6, 6/Add.1

64. Конференция рассмотрела *Руководство КЕС по стоимостной оценке неоплачиваемой трудовой деятельности по оказанию домашних услуг*, разработанное целевой группой под руководством Соединенного Королевства. В Руководстве обсуждаются концепции и определения, подходы к измерению и методы стоимостной оценки неоплачиваемой домашней работы, которая является новой областью для статистического сообщества.

### **1. Решения, принятые Конференцией**

65. Конференция одобрила *Руководство КЕС по стоимостной оценке неоплачиваемой трудовой деятельности по оказанию домашних услуг*. Конференция согласилась с необходимостью проведения дальнейшей работы в этой области и призвала страны приступить к составлению спутниковых счетов домохозяйств, рекомендованных в Руководстве.

66. Конференция просила Группу экспертов ЕЭК ООН по национальным счетам следить за применением Руководства.

## **Е. Распространение демографических прогнозов**

*Документация:* ECE/CES/2017/7, 7/Add.1

67. Конференция рассмотрела *Рекомендации КЕС по сообщению демографических прогнозов*, подготовленные целевой группой под руководством Канады. Данные Рекомендации призваны содействовать развитию обмена передовой практикой в области сообщения демографических прогнозов и предлагают механизмы для сбора и распространения метаданных о национальных и международных демографических прогнозах.

68. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

а) ЕЭК ООН планирует собрать от стран метаданные о демографических прогнозах, опирающихся на переменные, включенные в добавление С к Рекомендациям, и включить их в новую базу данных на «вики-платформе» ЕЭК ООН;

б) странам было предложено применять эти Рекомендации и сообщать об их выполнении в будущем.

### 1. Решения, принятые Конференцией

69. Конференция одобрила *Рекомендации о сообщении демографических прогнозов* при условии отражения в них замечаний, полученных в ходе электронных консультаций.

## VIII. Координация международной статистической деятельности в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций

### A. Итоги углубленных анализов, проведенных Бюро Конференции европейских статистиков

*Документация:* ECE/CES/2017/8-9 и добавления

70. Пленарная сессия КЕС была проинформирована об итогах углубленных анализов тем «Оценка управления» и «Интеграция данных», проведенных Бюро КЕС в октябре 2016 года и феврале 2017 года соответственно. Секретариат провел электронные консультации по результатам этих анализов до начала пленарной сессии КЕС. Все предоставившие ответы страны и международные организации одобрили итоги анализов. Конференция призвала активно использовать документы углубленных анализов в качестве уникального источника информации о прогрессе в избранных областях статистики.

### 1. Решения, принятые Конференцией

71. Конференция одобрила итоги углубленного анализа темы «Интеграция данных» на основе документа, подготовленного ЕЭК ООН и ГВУ-МОС, и темы «Оценка управления» на основе документа, подготовленного Мексикой, Турцией и ОЭСР, и отметила, что все документы углубленных анализов размещены по адресу [www.unecce.org/stats/ces/reviews.html](http://www.unecce.org/stats/ces/reviews.html).

72. Проект ГВУ-МОС по интеграции данных будет продолжен в 2017 году. Бюро КЕС примет в феврале 2018 года решение в отношении возможных последующих мер по итогам анализа с учетом результатов проекта ГВУ-МОС.

73. Конференция подчеркнула важность оценки управления, что является новым вопросом, который требует повышенного внимания. Конференция согласилась с тем, что может потребоваться проведение дальнейшей работы в этой области в рамках последующей деятельности по выводам Прайской «городской» группы по статистике государственного управления и с учетом соответствующей работы ОЭСР в этой области.

### B. Обмен и совместное использование экономических данных

*Документация:* ECE/CES/2017/10, 10Add.1

74. Пленарная сессия КЕС была проинформирована об итогах углубленного анализа темы «Обмен и совместное использование экономических данных», проведенного Бюро КЕС в октябре 2016 года, и круге ведения недавно созданной Целевой группы по этой теме. Перед пленарной сессией КЕС были проведены электронные консультации по итогам данного анализа. Все предоставившие ответы страны и международные организации одобрили их.

75. В ходе обсуждения были подняты следующие вопросы:

а) для заручения согласием на совместное использование данных и разработки осуществимого решения цель обмена данными должна быть четко определена;

б) составителям национальных счетов требуется доступ ко всем данным, необходимым для составления полной и точной картины деятельности



многонациональных предприятий в пределах национальных границ. Первым приоритетом является составление непротиворечивых на национальном уровне данных о крупных многонациональных предприятий в различных отраслях статистики. Обмен противоречивыми данными может создавать путаницу вместо устранения расхождений;

с) обмен данными имеет большую полезность даже на агрегированном уровне. Однако статистическим управлениям необходимо найти решения для обмена детализированными данными, гарантирующие соблюдение конфиденциальности и сохранение доверия респондентов. Органы, отвечающие за разработку политики, просят предоставлять им более детализированные данные. Если официальная статистика не сможет предоставить такие детализированные данные, они будут использовать данные из других источников;

d) необходимо разработать инновационные решения, обеспечивающие единовременный сбор данных на непротиворечивой основе для последующего использования в различных целях. Объединение усилий экспертов по правовым вопросам, экспертов в области ИТ и статистиков может способствовать продвижению этой работы;

e) пилотные проекты могли бы помочь в определении того, какие данные должны становиться объектом международного обмена и каким образом это может быть сделано на практике;

f) посещение компаний может способствовать устранению несоответствий между данными из различных источников. Посещение компаний может также содействовать доступу к данным, которые не всегда доступны на национальном уровне, поскольку должны быть получены от других подразделений многонациональных предприятий.

## 1. Решения, принятые Конференцией

76. Конференция одобрила итоги углубленного анализа темы «Обмен и совместное использование экономических данных» на основе документа, подготовленного Финляндией. Конференция просила Целевую группу по обмену и совместному использованию экономических данных учитывать вопросы, поднятые в ходе обсуждения.

77. Конференция подчеркнула настоятельную необходимость и важность обмена данными в целях повышения качества статистики при условии полного соблюдения конфиденциальности данных респондентов. Конференция отметила, что сначала необходимо согласовать данные на национальном уровне, и согласилась с тем, что создание специальных подразделений по крупным предприятиям со сложной структурой в национальных статистических управлениях является предварительным условием наличия непротиворечивых данных. Конференция поддержала создание международной сети экспертов, занимающихся данными о таких предприятиях.

78. Конференция приветствовала создание Целевой группы по обмену и совместному использованию экономических данных и подчеркнула необходимость использования преимуществ работы в сотрудничестве с другими международными и национальными организациями. Конференция просила Целевую группу представить Конференции на начальной стадии осуществления ее мандата доклад об оказании помощи статистическим управлениям в устранении расхождений в статистических данных о трансграничных потоках, возникающих в результате глобализации производства, торговли и финансирования. Конференция просила Целевую группу разработать инновационные способы обмена данными и их пилотного тестирования для проверки того, как они могли бы работать на практике.

## **IX. Программа работы по подпрограмме «Статистика» Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций**

### **A. Доклады о работе Конференции европейских статистиков, ее Бюро и групп специалистов**

*Документация:* ECE/CES/2017/15 и добавления

79. Конференция положительно оценила работу, проделанную Отделом статистики ЕЭК ООН по осуществлению Статистической программы на 2016 год.

#### **1. Решения, принятые Конференцией**

80. Конференция подтвердила решения Бюро КЕС, отраженные в докладах о работе его совещаний, и одобрила доклад об осуществлении Статистической программы ЕЭК ООН на 2016 год (ECE/CES/2017/15).

### **B. Документы для программного планирования по подпрограмме «Статистика» Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций**

*Документация:* ECE/CES/2017/13, 14

81. Конференция рассмотрела Статистическую программу ЕЭК ООН на 2017 год и документы для программного планирования по подпрограмме «Статистика», подготовленные в контексте двухгодичного цикла планирования и предоставления отчетности Секретариата Организации Объединенных Наций. Эти документы были согласованы Бюро КЕС на его совещаниях, состоявшихся в октябре 2016 года и в феврале 2017 года.

#### **1. Решения, принятые Конференцией**

82. Конференция утвердила Статистическую программу ЕЭК ООН на 2017 год (ECE/CES/2017/14), включая перечень запланированных совещаний, и Программу работы на 2018–2019 годы, в том числе прилагаемую программу публикаций (ECE/CES/2017/13).

83. Конференция подчеркнула важность перевода на три официальных языка ЕЭК ООН (английский, русский и французский) основных документов для пленарной сессии КЕС и ее совещаний в 2017–2018 годах в следующих областях:

- a) статистика окружающей среды и многоотраслевая статистика;
- b) демографическая и социальная статистика (гендерная статистика, переписи населения и жилищного фонда);
- c) экономическая статистика (национальные счета, глобальное производство, коммерческие регистры, потребительские цены и качество занятости);
- d) модернизация статистики (управление людскими ресурсами и обучение);
- e) статистика целей в области устойчивого развития.

84. К числу основных документов относятся предварительная повестка дня, доклад и один основной документ по каждому подпункту повестки дня. В случае пленарной сессии КЕС основные документы включают в себя дополнительно по шесть документов для каждого семинара.

## **X. Определение тем для рассмотрения на семинарах в ходе пленарной сессии Конференции европейских статистиков 2018 года**

*Документация:* ECE/CES/2017/17

85. С учетом результатов опроса, проведенного среди членов КЕС в марте–апреле 2017 года, и рекомендации Бюро КЕС для обсуждения на пленарной сессии КЕС в 2018 году были отобраны следующие темы:

### **A. Измерять то, что имеет важное значение – расширение охвата официальной статистики**

*Организаторы семинара:* Польша в сотрудничестве с Израилем, Новой Зеландией и Словакией

*Документы представляют:* Франция (требует подтверждения), Израиль, Италия, Нидерланды, Новая Зеландия, Румыния, Словакия (требует подтверждения), Швеция (требует подтверждения), Соединенные Штаты, Евростат и МВФ (требует подтверждения).

### **B. Как донести до аудитории наш информационный посыл: стратегические соображения по модернизации практики сообщения статистических данных**

*Организаторы семинара:* Черногория в сотрудничестве с Албанией, Мексикой и Нидерландами

*Документы представляют:* Австралия, Бельгия, Германия, Израиль, Нидерланды, Норвегия, Соединенные Штаты, Хорватия (требует подтверждения), Швеция, Евростат и ОЭСР.

86. Бюро КЕС обсудит формат и организацию семинаров на своем совещании в октябре 2017 года.

## **IX. Выборы Бюро Конференции европейских статистиков**

*Документация:* ECE/CES/2017/18

87. В соответствии с правилами, регулирующими работу Конференции, и на основе предложения, выдвинутого г-жой А. Зигуре, которая являлась старейшей из присутствующих на Конференции глав статистических служб и занимала пост заместителя Председателя Конференции ранее других, участники Конференции избрали следующих членов Бюро на срок полномочий 2017–2019 годов:

г-жу М. Бруун (Финляндия) Председателем;

и следующих лиц заместителями Председателя Бюро:

г-на С. Мнацаканяна (Армения);

г-на К. Пезендорфера (Австрия);

г-на А. Арору (Канада);

г-на М. Кристофа (Хорватия);

г-на Х. Сантаэлью (Мексика);

г-жу Л. Макферсон (Новая Зеландия);

г-на Дж. Пулинджер (Соединенное Королевство).

## **XI. Прочие вопросы**

88. Пленарная сессии КЕС 2018 года состоится 18–20 (первая половина дня) июня 2018 года в Женеве и будет приурочена к совещанию Комитета ОЭСР по статистике и статистической политике.

## Приложение

### Семинар на тему «Следующее поколение статистиков и ученых по данным»

#### Записка организаторов заседания (Финляндия и Евростат)

1. Участники пленарной сессии КЕС обсудили навыки и способности, необходимые для решения задач, выдвигаемых новым, движимым данными миром, в котором статистические данные должны быть лучше интегрированы для оказания поддержки процессам разработки политики и принятия решений. Организаторы семинара использовали Твиттер для взаимодействия с участниками и дополнения обсуждений в формате дискуссионной группы.

2. Основные итоги этого семинара состояли в следующем:

a) для того, чтобы оставаться конкурентоспособными и достойными доверия поставщиками официальных данных, статистические организации должны вкладывать немало сил и средств в приобретение современных статистических навыков. «Революция в сфере данных» порождает новые потребности пользователей и усиливает конкуренцию со стороны частного сектора;

b) разработки в области статистических инструментов для анализа (больших) данных позволили повысить добавленную полезность, приносимую обработкой данных. Данная добавленная полезность может быть связана со своевременностью, повышенной точностью и охватом «старых» статистических продуктов (экономика, бизнес и т.д.), а также новыми показателями;

c) комбинирование источников данных обследований, административных, геопространственных и новых (больших) данных может принести весьма значимую пользу, при условии их успешной интеграции в системы статистического производства;

d) статистическим организациям, использующим большие данные, следует критически оценивать надежность и полезность новых источников данных и применяемой методологии. В частности, следует изучить вопросы сбора и использования больших данных в целях официальной статистики, конфиденциальности и защиты больших данных, расширения доступности данных при одновременном сохранении частного характера и конфиденциальности;

e) успешная подготовка следующего поколения официальных статистиков станет одной из важнейших задач на ближайшие годы;

f) появление новых источников данных окажет наибольшее воздействие на следующие навыки: i) статистические навыки, ii) ИТ (управление), и iii) другие навыки, в том числе лидерские, креативные и коммуникационные;

g) все эти новые навыки не могут быть воплощены в одном сотруднике. Статистическим организациям следует рассмотреть возможность создания и обеспечения функционирования совместных и междисциплинарных групп по науке о данных. Эти группы должны быть в состоянии понимать соответствующие математические и статистические инструменты, обладать навыками программирования и ноу-хау в области хранения данных, доменными знаниями и коммуникативными навыками, касающимися сотрудничества и совместной работы, а также уметь доходчиво сообщать и визуализировать данные;

h) статистические организации могут извлечь пользу из создания сети сотрудников одного уровня для распространения информации о передовой практике. Группа высокого уровня ЕЭК ООН по модернизации официальной статистики (ГБУ-МОС) предложила единый перечень профессиональных компетенций для развития навыков, который служит руководством для всех статистических организаций, стремящихся создать инструментарий для науки о данных;

i) существуют примеры успешного сотрудничества с высшими учебными заведениями, которые могли бы быть заимствованы другими странами. Некоторые университеты имеют программы магистратуры в области официальной статистики и тесные связи со статистическими организациями;

j) университеты все чаще предлагают учебные программы по науке о данных и бизнес-аналитике. Статистические организации могут извлечь пользу из тесного сотрудничества с этими учебными программами и предоставить студентам различных уровней обучения возможности для участия в их работе (стажировки и другие формы практического обучения);

к) одаренные выпускники заинтересованы в раскрытии своих талантов, возможностях дальнейшего обучения, полном использовании своего потенциала и полезности своей работы для общества. Статистические организации могут подчеркивать эти моменты при наборе и привлечении в свои ряды ученых по данным;

л) статистические организации могли бы разъяснять важное значение статистики в так называемую «эпоху пост-правды»;

м) статистические организации могли бы уделять особое внимание потребностям пользователей, которые эволюционируют под влиянием все большей продвинутой пользователей данных. Существует спрос на статистические материалы, опирающиеся на сложные модели и большие данные, при условии, что соответствующая статистическая неопределенность указывается надлежащим образом;

н) продвинутым пользователям может быть разрешено критически оценивать общую практику статистических организаций путем предоставления доступа к базам данных и кодам, которые используются в процессах разработки статистических данных (например, в рамках научно-исследовательского проекта).

3. На настоящей сессии Конференции был достигнут значительный прогресс в направлении достижения этой цели благодаря определению набора навыков, необходимых для подготовки высококачественной статистики в будущем. На ней также обсуждался вопрос о том, каким образом статистические организации могут приобретать, развивать и сохранять их. В частности, статистическим управлениям рекомендуется развивать более тесное сотрудничество, инвестировать в ключевые приоритетные области и налаживать более прочные связи с учебными заведениями в целях обеспечения наличия необходимых компетенций.

4. Дальнейшая работа в этой области могла бы предусматривать:

a) обмен опытом между странами в отношении путей формирования инновационной культуры, стимулирующей и поощряющей эксперименты;

b) изучение возможностей создания потенциала новых компетенций (включая коммуникативные навыки) в статистических организациях. Особенно полезным направлением может являться создание смешанных групп специалистов с коммуникативными и техническими навыками. Несмотря на то что технические навыки будут играть все более важную роль под влиянием «революции в сфере данных», специальные знания в предметной области всегда должны быть ключевой компетенцией в рамках успешной группы;

c) обмен опытом по путям активного налаживания партнерства и других видов сотрудничества с научными кругами, другими государственными органами и частным сектором, особенно примерами партнерств, которые позволили получить статистическим организациям необходимые компетенции;

d) изучение возможности приобретения статистическими организациями репутации привлекательного места работы для талантливых людей;

e) укрепление сотрудничества с университетами путем заключения официальных соглашений на высоком уровне;

f) статистические организации могли бы предлагать учебные программы, непосредственно обслуживающие потребности официальной статистики. Эти программы могли бы включать в себя соответствующие курсы по науке о данных;

g) привлечение к работе студентов различных уровней обучения путем организации стажировок, мозговых штурмов и предоставления других возможностей использования данных.

---